



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau
Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Professional Services Online & Temporary Help
Services Division/Division des services professionnels
en ligne et d'aide temporaire
11 Laurier St./11, rue Laurier
10C1, Place du Portage III
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet ProServices Method of Supply	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZT-180024/A	Date 2017-06-15
Client Reference No. - N° de référence du client 20180024	Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier 002zt.E60ZT-180024	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZT-002-31516	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2017-05-25 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hickey, Natasha	Buyer Id - Id de l'acheteur 002zt
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3896 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'arrangement - Supply Arrangement No.
E60ZT-180024/A

N° de la modif. - Amd. No.
006

Id de l'acheteur - Buyer ID
002ZT

N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60ZT-180024/A

N° du dossier - File No.
009ZT. E60ZT-180024/A

FMS No/ N° VME - CCC No/N° CCC

Cette modification 006 de la demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement est de réviser les items suivants:

1. Révision de la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, item 3. Évaluation technique – Critères obligatoires, O.3 Justification des références pour chaque catégorie « Récemment validée », puce 9.
 2. Révision de la Partie 5 – Attestations, item 1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution d'un arrangement en matière d'approvisionnement, puce g.
 3. Fournir les adresses Internet pour les hyperliens qui étaient insérés dans le document de la DAMA lesquels sont inaccessibles.
-

1. **Révision de la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, item 3. Évaluation technique – Critères obligatoires, O.3 Justification des références pour chaque catégorie « Récemment validée », puce 9.**

Supprimer:

9. Le travail effectué à titre de sous-traitant peut être utilisé pour justifier une catégorie. Le cas échéant, le nom de client sera celui de l'entrepreneur principal.

Insérer:

9. Le travail effectué à titre de sous-traitant peut être utilisé pour justifier une catégorie. Le cas échéant, le nom de client sera celui d'un fournisseur préqualifié.

2. **Révision de la Partie 5 – Attestations, item 1. Attestations obligatoires préalables à l'attribution d'un arrangement en matière d'approvisionnement, puce g.**

Supprimer:

g) Dispositions relatives à l'intégrité – Renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que ses affiliés et lui respectent les dispositions stipulées à la section 01, [Dispositions relatives à l'intégrité – arrangement](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/16) du document [Instructions uniformisées \(2016-04-04\) 2008](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/16) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/16>).

Pour démontrer qu'ils acceptent cette attestation, tous les soumissionnaires doivent :

- i. cocher la case qui s'applique à cette attestation dans la CCD du portail électronique du SSPC (voir la pièce jointe B);
- ii. fournir, à la demande de ProServices, les renseignements des dispositions relatives à l'intégrité qui se trouvent à l'article 3 de la pièce jointe C.

Insérer:

1. Dispositions relatives à l'intégrité – Renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que ses affiliés et lui respectent les dispositions stipulées à la section 01, Dispositions relatives à l'intégrité – arrangement du document [Instructions uniformisées \(2017-04-27\) 2008](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/17) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/1/2008/17>).

Pour démontrer qu'ils acceptent cette attestation, tous les soumissionnaires doivent :

- i. cocher la case qui s'applique à cette attestation dans la CCD du portail électronique du SSPC (voir la pièce jointe B);
- ii. fournir, à la demande de ProServices, les renseignements des dispositions relatives à l'intégrité qui se trouvent à l'article 3 de la pièce jointe C.

N° de l'arrangement - Supply Arrangement No.
E602T-180024/A

N° de la modif. - Amd. No.
006

Id de l'acheteur - Buyer ID
002ZT

N° de réf. du client - Client Ref. No.
E602T-180024/A

N° du dossier - File No.
009ZT. E602T-180024/A

FMS No/ N° VME - CCC No/N° CCC

3. Fournir les adresses Internet pour les hyperliens qui étaient insérés dans le document de la DAMA lesquels sont inaccessibles.

Étant donné une limite du système, les hyperliens insérés dans la DAMA ne sont pas accessibles. Ces liens Internet sont identifiés comme suit :

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES FOURNISSEURS

9. Ancien fonctionnaire – Avis	<u>L'Avis sur la Politique des marchés: 2012-2</u>	https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/gestion-biens-immobilier-federaux/avis-politique/2012-2.html
9. Ancien fonctionnaire – Avis	<u>Lignes directrices sur la divulgation des marchés.</u>	http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=14676
10. Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi – Avis	<u>Programme du travail d'Emploi et Développement social Canada</u>	https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social.html

PARTIE 6 – ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT, DEMANDE DE SOUMISSIONS ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

A. Arrangement en matière d'approvisionnement

1. Arrangement (volets et catégories)	<u>ProServices – volets et catégories</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/sp-ps/vltcat-strmcat-fra.html
2. Exigence relatives à la sécurité, item 2.5	<u>Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) commune des services professionnels centralisés</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/31-fra.html
3. Clauses et conditions uniformisées	<u>Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat</u>	https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat
3.1 Conditions générales	<u>2020 (2016-04-04) Conditions générales – arrangement en matière d'approvisionnement – biens ou services</u>	https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/3/2020/14
3.2 Arrangement en matière d'approvisionnement – établissement des rapports	<u>Instructions relatives au rapport d'utilisation trimestriel</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/ocannexd-soannexd-fra.html
4.1 Période de l'arrangement en matière d'approvisionnement	<u>Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG)</u>	https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/appels-d-offres

N° de l'arrangement - Supply Arrangement No.
E60ZT-180024/A

N° de la modif. - Amd. No.
006

Id de l'acheteur - Buyer ID
002ZT

N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60ZT-180024/A

N° du dossier - File No.
009ZT. E60ZT-180024/A

FMS No/ N° VME - CCC No/N° CCC

13. Considérations environnementales	<u>répertoire d'hébergement de TPSGC</u>	http://rehelv-acrd.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ACRDS/index-fra.aspx
14. Déplacement et subsistance	<u>Renseignements sur les frais de déplacement et de subsistance de l'arrangement en matière d'approvisionnement</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/rsama-satli-fra.html
15. Régions et zones métropolitaines	<u>définitions de l'accès à distance/virtuel des régions et des régions métropolitaines</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/dznrrm-dnrrma-fra.html
16. Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires (s'il y a lieu)	<u>Loi sur la pension de la fonction publique</u>	http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-36/TexteCompleet.html
16. Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires (s'il y a lieu)	<u>Avis sur la Politique des marchés : 2012-2</u>	https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/gestion-biens-immobilier-federaux/avis-politique/2012-2.html

PARTIE 6 – ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT, DEMANDE DE SOUMISSIONS ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

B. Demande de soumissions

1. Documents de demande de soumissions	<u>Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA)</u>	https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat
---	--	---

PARTIE 6 – ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT, DEMANDE DE SOUMISSIONS ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

C. Clauses du contrat subséquent

1. Généralités	<u>Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat</u>	https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat
2. Exigences relatives à la sécurité	<u>Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) des services professionnels communs</u>	http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/spc-cps/31-fra.html
4. Clauses et conditions uniformisées	<u>Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat</u>	https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat
7. Divulgence proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires (s'il y a lieu)	<u>Loi sur la pension de la fonction publique</u>	http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-36/TexteCompleet.html

N° de l'arrangement - Supply Arrangement No.
E60ZT-180024/A

N° de la modif. - Amd. No.
006

Id de l'acheteur - Buyer ID
002ZT

N° de réf. du client - Client Ref. No.
E60ZT-180024/A

N° du dossier - File No.
009ZT. E60ZT-180024/A

FMS No/ N° VME - CCC No/N° CCC

7. Divulcation proactive de marchés conclus avec d'anciens fonctionnaires (s'il y a lieu)	<u>Avis sur la Politique des marchés : 2012-2</u>	https://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor/services/gestion-biens-immobilier-federaux/avis-politique/2012-2.html
--	---	---

PIÈCE JOINTE C – ATTESTATIONS

1. Attestation du status de fournisseur autochtone	Exigences relatives au Programme de marchés réservés aux entreprises autochtones	http://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1100100033060/1100100033061
---	--	---

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.